



## **SCoD Membership Fees**

Yes, it's time to renew your SCoD membership. National Council members will shortly receive invoices for membership fees for 2009/2010.

## **SCoD National Council**

Along with invoices for membership fees, members will receive a form asking them to check or update their representative's details. Your prompt response will be appreciated so that we can make sure our National Council list is current!

## **SCoD National Council Meeting on 4<sup>th</sup> June**

In addition to supported employment and the Welfare Reform Bill, there will also be a presentation on NHS Communications. Agenda and minutes will be circulated to National Council members before the end of this month.

## **SCoD Sub-committees**

As reported in the last month's bulletin, the SCoD Management Committee agreed to trim down the number of sub-committees to three and they will cover: "Health & Wellbeing"; "Access & Communication" and "Education". We would like to invite the National Council members to nominate people for these sub-committees by filling in nomination forms which will shortly be emailed to them.

## **SCoD Online Directory**

We receive many requests from statutory organisations for names and contact details of **BSL presenters** with the skills and experience to present in front of a camera for DVDs, websites, etc. We decided to create a new category "BSL Presenters" in the online directory. If you know an experienced Deaf BSL presenter, please ask him/her to forward their details to SCoD so that they can be added to the directory.

## **Cross Party Group on Deafness**

The Cross Party Group on Deafness met in the Scottish Parliament on Wednesday 22<sup>nd</sup> April. The main agenda item concerned lipreading tutors and classes. Bill Chassels gave an excellent presentation on behalf of SCTTL, ATLA and HearingConcernLINK Scotland.

We were sorry to receive a notice of resignation from Linda Long, Sense Scotland as she is taking medical retirement in June. She will be replaced by Joyce Wilson.

Signature Scotland is now represented by Doug Bradley who took over Gaynor Kingsman's post of Communications Manager. The next CPGD meeting is on 10<sup>th</sup> June at 1pm when the main item on the agenda will be the BSL Bill.

## **Deaf Sports**

Lilian Lawson, SCoD attended a seminar "Future of Deaf Sports" organised by Deaf Connections and Sports Council for Glasgow on 19<sup>th</sup> April. She gave a short presentation "Can Scottish Deaf Sports Organisations work together?" A discussion followed her presentation and a steering group was set up, forming a Scottish Deaf Sports Federation.

## SMS Text Emergency Number

It was last reported in the July 2008 bulletin that the UK-wide Pilot SMS Text Emergency Number had been delayed to possibly December 2008 or early 2009 because one of the four mobile phone operators had not yet signed up to contribute funding to the pilot. SCoD recently received an update from Lynne Hawcroft at the Scottish Government. She said that the UK Committee for Emergency SMS Calls had their meeting on 4<sup>th</sup> March 2009. The revised timetable for the Pilot is now as:

- a) mobile providers to sign up to financing the pilot by the end of March;
- b) BT make the decision on whether to proceed with technical development;
- c) technical phase of the trial to commence in late May (or an alternative date will be given if mobile support is delayed);
- d) second phase testing by the end of July; and
- e) third phase testing by registered volunteers (through RNID) from September; rollout of the service from January 2010.

## Chris Ratcliffe

Chris Ratcliffe is now on a six month sabbatical from his job at NDCS and is now working for the Scottish Commissioner for Children and Young People as their temporary Chief Officer to assist the commission with the transition between the outgoing Commissioner Kathleen Marshall and the new Commissioner. Chris will return to NDCS on 1<sup>st</sup> November in his usual capacity as Director, Scotland.

SCoD wishes Chris well in his secondment.



## Self-Directed Support

As reported in the previous issue, SCoD produced a DVD about self-directed support for the Scottish Government. We are pleased to report that the production work is now complete. As soon as the DVDs are copied and booklets printed, they will be distributed to social work service providers to hand them out to deaf people.

-----  
**Mandy Reid:**  
Policy &  
Research  
Officer

## Scottish Ministers' Duty – What it means for you

Scottish Ministers are bound by the public sector duty to actively engage with disabled people when setting their policy priorities. A consultation meeting has been set up to provide an opportunity for deaf and disabled people to meet with members of the Scottish Government Equality Unit to make sure that the focus of the public sector duties is correct or to adjust them if not and to help shape future Government policy. The meeting will concentrate on 4 main areas:

1. **Promoting Employability** - Employability means the system that helps people to move towards or get into paid work, to stay in paid work and to get qualifications or promotion in the place they work.
2. **Tackling Poverty** - People with incomes below the following –
  - a single working-age adult needs a budget of £158 per week;
  - a pensioner couple needs £201;
  - a couple with two children needs £370; and
  - a single parent with one child needs £210;
  - are considered to be poor as their incomes are so far from the norm, that they face problems participating effectively in society.
3. **Supporting Transitions**  
As young people leave school and become adults, several things should take place. They might go to college or university or into a training programme or apprenticeship. They might go straight into a job. They may leave home or move out of a children's home to live on their own or to move in with a partner/get married. If the young person has a disability, then this will only be possible if the right support and services are in place.
4. **Delivering Independent Living**  
Independent living means disabled people of all ages having the same freedom, choice, dignity and control as other citizens at home, at work, and in the community. It doesn't

necessarily mean living on your own or fending for yourself. It means you have rights to practical assistance and support to help you participate in society and live an ordinary life.

When: **Monday 11<sup>th</sup> May 2009**

Time: **5.30pm to 8.45pm**

Where: **Hilton Hotel, Earl Grey Place, Dundee DD1 4DE**

A sandwich supper will be provided as well as tea and coffee.

Travel expenses will be covered by the Equality Unit.

**Spaces for the event are limited and will be allocated on a first come, first served basis.**

The meeting is accessible – loop system, interpreters and electronic notetakers.

If you need a guide/communicator, the Equality Unit will pay all expenses.

To book a place, please contact us by telephone: 0141 248 2474; textphone: 0141 248 1854; fax: 0141 248 2479 or e-mail [mandy@scod.org.uk](mailto:mandy@scod.org.uk).

---

## Consultations

### The Way Ahead for GPs in Scotland

Last year the Cabinet Secretary for Health and Wellbeing, Nicola Sturgeon, affirmed the Scottish Government's commitment to keeping the NHS publicly funded and without private sector input. The BMA in Scotland now want to debate the way ahead for GPs in Scotland so that policies are practical and can be implemented to deliver improvements for patients. The consultation closes on 12 June 2009. [http://www.bma.org.uk/healthcare\\_policy/thewayahead.jsp](http://www.bma.org.uk/healthcare_policy/thewayahead.jsp)

---

### Charities and Trustee Investment (Scotland) Act 2005:

The Scottish Government has published its proposals for minor amendments to the Act and to the Charities Accounts (Scotland) Regulations 2006. Closing date for responses is 24<sup>th</sup> July 2009. To read the consultation paper go to <http://www.scotland.gov.uk/Publications/2009/04/24092805/0>.

---

### Disability Discrimination in the Equality Bill

The UK Government's Office for Disability Issues has published its consultation response report on the Equality Bill. SCoD is mentioned on page 19 of the report – "the SCD (their mistake) was concerned that the cost of making reasonable adjustment should not be used as [a means] to justify direct and indirect discrimination." To read the report, go to <http://www.officefordisability.gov.uk/docs/cons-response-ipfdd.pdf>.



### Changing Lives

The Scottish Government has published three papers produced by the Service Development Group of Changing Lives - Personalisation: A Shared Understanding, Commissioning for Personalisation, & A Personalised Commissioning Approach to Support and Care Services. To read the papers, go to <http://www.scotland.gov.uk/Publications/2009/04/07112629/0>

---

### What can I do at my age?

The Scottish Government has produced information on what children can legally do at their age from 0 – 21 years. <http://www.scotland.gov.uk/Publications/2009/04/02155040/0>



---

### Access to Democracy Project Update *by Derek Todd* Events for 2009

A2D Project have organised BSL Guide Tours of the Scottish Parliament, where a BSL / English Interpreter will translate for you. Dates and times are shown below:

Thursday 7 May 2009 (Deaf Awareness Week) at 10.00am-11.00am or 2.00pm-3.00pm

10 places available at each time slot.

We also have 20 Tickets available for an afternoon Parliamentary Session at 2.00pm-4.00pm.

Thursday 25 June 2009 (Deafblind Awareness Week) at 10.00am-11.00am or 2.00pm-3.00pm  
10 places available at each time slot.

We also have 15 Tickets available for First Minister's Question Time at 12.00pm.

Thursday 8 October 2009 (Learn to Sign Week) at 10.00am-11.00am or 2.00pm-3.00pm (To be confirmed soon!)

10 places available at each time slot.

We hope to organise some Tickets for First Minister's Question Time.

If you would like ticket(s) or more information, please contact Derek Todd - details below.

### **European Elections**

A2D Project is organising Workshops delivered by A2D Trainers in May 2009 onwards

Our A2D Trainers will deliver the Workshops around Scotland.

They will provide information about the European Parliament in preparation for the European Elections on Thursday 4 June 2009.

They will show you how to register to vote and how to vote in the European Elections

### **Democracy Workshops**

Tuesday 12 May 2009 – Ayrshire Society for the Deaf (Evergreen Club – OAP) – TBC

Tuesday 19 May 2009 – Dumfries & Galloway Society for the Deaf, 26 Rae Street, Dumfries, DG1 1HX at 6.30pm-9pm

Tuesday 19 May 2009 – Fife Sensory Impairment Centre, Wilson Avenue, Kirkcaldy, KY2 5EF at 2.00pm-4.00pm

Wednesday 20 May 2009 – Deaf Action, 49 Albany Street, Edinburgh, EH1 3QY at 2.00pm-4.00pm

Wednesday 20 May 2009 – Deaf Action, 49 Albany Street, Edinburgh, EH1 3QY at 6.00pm-8.00pm

Wednesday 20 May 2009 – Ayrshire Society for the Deaf (Kilmarnock) – TBC

Tuesday 26 May 2009 – Ayrshire Society for the Deaf, 167 Ayr Road, Prestwick, KA9 1TP – TBC

Friday 12 June 2009 – Borders Deaf Club, Focus Centre, Livingston Place, Galashiels, TD1 1DQ at 7.30pm-9.30pm

If you would like to attend or require more information, please get in touch with Derek Todd, A2D Project Coordinator at the details below.

### **Drop-In Surgeries**

A2D Project is organising Drop-In Surgeries in Aberdeen, Dundee, Edinburgh and Glasgow for Deaf People to speak to our A2D Trainers and Project Coordinator for advice, information and support regarding European Parliament Elections that are taking place on Thursday 4 June 2009.

More exact details regarding their venues and dates will be emailed to National Council Members.

Please contact Derek for more information on the details below.

Textphone: 0141 221 2991 | Email: [derek@scod.org.uk](mailto:derek@scod.org.uk)

## **Counselling Awareness Project**

### **Counselling Awareness Project Update** *by Barbra Wylie*

As I mentioned last month I am now in the process of contacting various groups to offer to go along to their meetings and give a Counselling Awareness Workshop and the response has been great. My diary is filling up right through May and into June which I'm delighted about. The main response has been from Lipreading classes, Hard of Hearing groups and Tinnitus Support

Groups from areas such as Dundee, Ayrshire and Edinburgh, to name a few. Hopefully this great response will continue.

I will be in Galashiels on Friday 8<sup>th</sup> May at 7.30pm to hold a Counselling Awareness Workshop for deaf and deafblind people in the Borders. This will take place in The Focus Centre, Livingstone Place, Galashiels TD1 1DQ and is free; you don't have to book just come along on the night.

Planning for the two Counselling Training Workshops for deaf and deafblind people which will take place in June this year is continuing. Presentations are currently being created by the tutors who are involved. The dates of these workshops are as follows

Wednesday 3<sup>rd</sup> June, 2-4pm  
Hilton, Earl Grey Place, Dundee DD1 4DE  
Talks from The University of Abertay and Adam Smith College.

Tuesday 16<sup>th</sup> June, 2-4pm  
Glasgow Centre for Inclusive Living, 117-127 Brook Street, Glasgow G40 3AP  
Talks from Motherwell College and The University of Strathclyde.

Again these workshops are free and you don't have to book, just come along.

This month I have written to College and University student counselling services to assess their accessibility to members of deaf and deafblind communities. These responses are being put together with the ones received from GPs and mainstream counselling services and they will all be invited along to Awareness Training. This training will take place after the summer, starting in late August, and 5 sessions will be held in major cities across Scotland. Those who have said they are interested in training will be written to and asked which session they would like to attend. The morning will be Deaf Awareness Training and the afternoon Deafblind Awareness Training and people can attend one or the other or both. If organisations are not able to attend training I will contact them to offer advice and support.

If you would like any further information please contact Barbra  
Tel/Text 0141 221 2991 Email [barbra@scod.org.uk](mailto:barbra@scod.org.uk)



---

### Experience Scotland's Beauty - Trek for SCoD...

Join us on a trip up the UK's highest mountain accompanied by Charitytrek's experienced guides.

**The Ben Nevis Challenge** in May is almost full, but you still have the chance to join us in September. So why don't you come along from Friday 25<sup>th</sup> September to Sunday 27<sup>th</sup> September 2009. We will arrange accommodation and transport; all we ask is that you pledge to raise a minimum £375. All profits from the trip will be in aid of our charity.

Alternatively, enjoy the splendour of Scotland's countryside on our trek along **The Great Glen Way** from Inverness to Fort William. Just raise a minimum £575 to participate on the trek which takes place from Saturday 15<sup>th</sup> August to Wednesday 19<sup>th</sup> August 2009. We'll do the rest!

Help us to support deaf people across Scotland by participating on one of our treks. To secure your place, all you need to do is complete and return a registration form along with a deposit of £75. You can download an information pack from our website. Just visit [www.scod.org.uk](http://www.scod.org.uk) and click "Support us". If you would like to know more you can also contact our Fundraiser Linda Ogston. Email: [linda@scod.org.uk](mailto:linda@scod.org.uk) or telephone/text: 0141 248 1854. Linda works on Thursdays only.



---

## Training/Workshops/Courses/Conferences

---

### **Deafness, Development and Mental Health:**

#### **Developing an Understanding**

Friday 15th May at the Holiday Inn, St Nicholas Circle, Leicester LE1 5LX

Interpreted into British Sign Language

Accreditation: This course is accredited with 4 hours of CPD.

Course £120 per delegate which includes refreshments and restaurant lunch.

**How to book:** Contact Miriam Poulton, Adult Learning Disability Service, Leicester Frith Hospital, Groby Road, Leicester, LE3 9QF.  
Tel. No. 0116 225 5274/5275

---

### **Two Year BACP Accredited Diploma in Integrative Counselling taught in BSL**

The two year Diploma is the minimum training requirement for anyone wanting to become a professional counsellor.

This course meets the training requirement for professional registration as a counsellor, either through British Association for Counselling and Psychotherapy (BACP) or the Association of Humanistic Psychology Practitioners. (AHPP)

This course has been developed by Inter-Psyche in partnership with SignHealth and the British Society for Mental Health and Deafness. It will be delivered and assessed in BSL.

The course is designed to follow on from the Certificate in Counselling (BSL). Training is delivered over 10 residential weekends each year.

The Inter-Psyche core model incorporates the Person Centred theory of Carl Rogers, the relational approach of Mearns and Cooper and Beck's cognitive behavioural model. It also includes reference to a wide range of other relational and humanistic models. The theory part of the Improving Access to Psychological Therapies (IAPT) Low Intensity curriculum will be included in the syllabus in Year One.

#### **Skills & Personal Development**

The course provides structured opportunities for students to practice and gain competency in their use of counselling skills, and a deeper understanding of developing supportive client / counsellor relationships. There will be many opportunities for observation, practice, feedback, discussion and review. Students will also video each other practising their skills during the course. Students own development during the course will be supported by: personal development groups, group supervision and community groups, including:-

- personal and professional learning journals
- personal therapy / counselling\*
- informal and formal appraisals by peers and course tutors
- student self-appraisal
- study skills groups

\*NB As part of their learning and personal development, all students must undertake at least 50 hours of personal therapy / counselling during the two years of the Diploma Course. Up to 20 hours of these can be group work. Students are responsible for arranging their own personal therapy with support from SignHealth Counselling.

Visit [www.bsmhd.org.uk/diploma.htm](http://www.bsmhd.org.uk/diploma.htm) to find out more and download an application form.

---



Deaf Parenting UK is delighted to confirm the speakers for their upcoming Deaf Parenting UK Conference 2009 on Friday 12 June 2009: Education, Education, Education as well as strong support from David Cameron (Leader of Conservative Party), Nick Clegg (Leader of Liberal Democrat), Annette Brooke MP, (Liberal Democrat Spokesperson for Children Schools and Families) and Rt Hon Theresa May MP (Shadow Secretary of State for Work & Pensions and Shadow Minister for Women).

The theme of the Conference will focus on three key areas: Educating professionals about the needs of Deaf parents; Accessing children's education - vital for Deaf parents; and Educating Deaf parents on their rights and entitlement.

The conference offers an exciting programme of speakers and fun family activities for children of Deaf parents. In addition the conference offers an excellent opportunity to meet with other Deaf parents, families and professionals, in order to work together to ensure Deaf Parents have equal access to Education, Education, Education! "Limited places, please book early to avoid disappointment"

Sabina Iqbal, Chair/Founder of Deaf Parenting UK: "The conference is an excellent opportunity for Deaf parents to share their concerns regarding accessing to their children's education. Every Parents Matter and PEAL confirmed that every parent have the right to be involved in decision making of their children's educational future but how can they if they are unable to access to information and choices? Despite the Disability Equality Duty & Disability Discrimination Act already in place, which also covers Education, nothing has been done to address the issues that Deaf parents face. For example, inconsistency of policies regarding who pays for BSL interpreters for parent's evening. Lack of Deaf awareness, attitudes and access to children's education needs to be tackled to enable Deaf parents to participate in their children's educational future without barriers!"

If you would like to attend the event, please email [info@deafparent.org.uk](mailto:info@deafparent.org.uk).

Tickets will be issued on a first come, first served basis.

Cost: Deaf parents/ families £5 Professionals/ service providers. £80

Please contact us for more information on: SMS: 07789 027186 (text only) E-Fax: 0871 2643323

Deadline is 26<sup>th</sup> May – so book early to avoid disappointment.

[media@deafparent.org.uk](mailto:media@deafparent.org.uk) | [www.deafparent.org.uk](http://www.deafparent.org.uk)



## Are you getting good value for your money?

Credit Crunched? It's even more important these days to get good value for the money you spend.

At Deaf Perspective we can proudly say that, unlike some providers, all our courses are accredited with Signature or LearnDirect Scotland. This means that they're not 'just for fun' and you will be able to use them in your work place or use them to gain extra recognised qualifications.

Of course we want you to have fun and enjoy your learning experience with us but realise that courses have to be paid for with hard-earned money. All Deaf Perspective's courses are competitively priced and we have easy interest-free payment plans too – and because our courses are all accredited, you could use your ILA allowance too (if you're eligible for one) which makes things even more cost effective.

In fact, most of our students stay with us for 2 or 3 courses – so we must be doing something right!

We offer BSL (Signature) Levels 1, 2, 3 and 4 as well as a range of other courses, including Deaf Awareness and best practices for Educational Support Workers – we can also tailor courses to

your specific needs if required.

Why not contact us for more information?

See [www.deafperspective.co.uk](http://www.deafperspective.co.uk) for more details or e-mail [info@deafperspective.co.uk](mailto:info@deafperspective.co.uk)



---

## Hearing loss? Join a Lipreading Class – Run by Deaf Connections

Classes have now started, but you can still join. Choose a class then contact Deaf Connections to confirm your place and fee chargeable.

Day	Time	Location
Mon	10.00 – 12.00	Deaf Connections, 100 Norfolk St, Glasgow
Tues	14.00 – 16.00	Deaf Connections, 100 Norfolk St, Glasgow (£30 for a 10 week block)
Weds	15.00 – 17.00	Audiology Dept, Princes Gate, Hamilton (behind ASDA)
Thurs	19.00 – 21.00	Vale of Leven Hospital, nr Alexandria

Learn to lip-read and how to cope with hearing loss in everyday situations e.g. learn about hearing aids, listening/alerting devices, telephones, text/captioning services, useful services, your rights, communication tips, etc.

To join a class or for more information (including costs), contact Carol Grice at Deaf Connections, 100 Norfolk St, Glasgow G5 9EJ

Tel/Text 0141 420 1759 | Email: [enquiries@deafconnections.co.uk](mailto:enquiries@deafconnections.co.uk)

---

## SSC Courses at the Scottish Sensory Centre

### Enabling Young Deaf People to become Confident Individuals (Promoting Resilience)

Date: 4<sup>th</sup> June

Venue: Scottish Sensory Centre, Edinburgh

Time: 10 am - 4 pm

Cost: £80 (professional); £20 (Parent/unwaged)

Closing date: 14<sup>th</sup> May

#### Content

One of the main aims of the Scottish Curriculum for Excellence is to enable young people to become confident individuals. This one-day conference will provide opportunities for professionals working with deaf young people to investigate ways in which they can be involved in promoting resilience in the young deaf people with whom they work. The idea for this course was inspired by the very successful 2007 NDCS Conference (creating resilient deaf children and resilient families) and will provide an opportunity to learn from some of the main contributors of the NDCS conference within a Scottish context.

This course is organised in partnership with NDCS Scotland.

Target Audience: parents, and professionals working with young deaf people.

Presenters include: Professor Brigid Daniel, Social Work, University of Stirling;

Professor Angus Skinner, Centre for Confidence and Wellbeing, Glasgow;

Rosie Morrison, Team Leader, Deaf Communication Service, Fife

Book your place:

Scottish Sensory Centre, Moray House School of Education, University of Edinburgh, Holyrood Road, Edinburgh EH8 8AQ

Visit the website: [www.ssc.education.ed.ac.uk/deaflist.html](http://www.ssc.education.ed.ac.uk/deaflist.html)

Phone for information: Monday to Friday 9.30 am - 4.00 pm

Telephone: 0131 651 6501 | Textphone: 0131 651 6067 | Fax: 0131 651 6502

---

## **Deaf Awareness Training Training Access Point Event**

Wednesday 13<sup>th</sup> May 2009, 10am-1pm

At the end of the event you will be able to:

- appreciate the issues involved in serving deaf and hard of hearing customers and staff well
- understand the difference between the social and medical models of disability
- promote good practice with excellent communication for deaf and hard of hearing staff and customers
- be aware of your duties under the Disability Discrimination Act and Disability Equality Duty.

### **We offer a half-day programme covering:**

- information about deafness and hearing loss
- accessibility issues
- accessibility solutions
- action planning.

**Cost:** £50 + VAT per person

**Venue:** RNID Glasgow  
Empire House,  
131 West Nile St,  
Glasgow,  
G1 2RX

**Trainers:** All training is delivered by qualified trainers who are deaf themselves

**Contact:** Emma Fox, RNID Training Services  
Telephone 0161 276 2312 Textphone 0161 276 2316  
[training.services@rnid.org.uk](mailto:training.services@rnid.org.uk)

For more information about our training, visit [www.rnid.org.uk/ddat](http://www.rnid.org.uk/ddat)

---



## **Workshop for Mental Health Professionals/SLIs/CSWs**

Delivered by Actual Signs, Lanarkshire NHS, Lothian NHS, Deaf Connections and SASLI

This workshop's purpose is to enable a greater understanding for both professionals in mental health and in sign language interpreting/communication support work, to increase knowledge of and learn how to appropriately use vocabulary, terminology and jargon in the field of mental health. It is a rare opportunity to have this kind of workshop with Deaf and hearing professionals and mental health professionals in Scotland.

The aim is to increase comprehension for both groups, and to enable clear communication - especially when conversing with a Deaf patient, and when explaining procedures such as treatment or admission, etc. It is also very important for mental health reviews and tribunals.

How do you deal with assessing a situation where you are interpreting for a Deaf person with a mental health issue? What should you do if you are in a dilemma? How best do you ask for clarification? What if no BSL interpreter is available? These issues are just a few that we will address and which could easily occur when working in mental health.

This workshop's aim is to increase mutual understanding, awareness of discrimination and equality, the difference between interpreting and advocacy - so that the Deaf person has the same access to mental health services as a hearing person.

Apart from the above issues and aims, you may want to explore or expand your skills in communicating/working with BSL users, non-BSL users or hearing impaired users in this field generally - but how? The only way is to attend our workshop on 19th/20th June at Stirling

Business Management Centre.

We will be gathering on the Friday evening for drinks and a meal and the workshop starts proper on the next day, Saturday, from 9.30am to 4.30pm.

This course is an opportunity for professionals in the mental health area and interpreting/communication support work, to get involved with mental health issues and an excellent opportunity to enhance your skills, exchange your knowledge and provide an opportunity to perhaps allow you to make mistakes in a safe and friendly environment.

### **About the trainers**

**Erelend Tulloch** is a native user of BSL and is professionally trained and qualified to teach up to Level 4 BSL.

**Dr Deborah Innes** MBChB, MRCP: BSL Level 1 and 2. Currently studying level 3  
Dr Innes has worked in psychiatry for fifteen years. Presently she is working as a Locum Consultant Psychiatrist in General Psychiatry and Eating Disorders.

**Debbie O'Reilly**, BSc (Hons) Mental Health Nursing, Higher Graduate Diploma in Cognitive Behaviour Therapy, BSL level 1, 2, and Language Development Level 3. Working towards NVQ 3 Debbie is currently working for Lothian Deaf Community Mental Health Service and has worked there since it was set up in June 2008 as a Community Psychiatric Nurse.

**Paul McCusker**: Paul is currently employed by Deaf Connections as an Active Futures Sports Co-Coordinator for young Deaf people. He is an accredited trainer for Scotland's Mental Health First Aid (SMHFA), hence his interest in mental health.

**Barbara A Brown**: Barbara is an Occupational Therapist, and qualified with a diploma from the then Grampian School of Occupational Therapy in 1987. She has level 3 BSL, attained in 2000, and extensive experience in various physical fields in the NHS and joined NHS Lothian in June 2008 to set up Scotland's first community mental health service for Deaf people.

**Trudi Collier**, BACP Accredited Counsellor, BA (Hons) Applied Social Studies, Postgraduate Diploma in Psychological Counselling. Trudi works part-time for Lothian Deaf Counselling Project since February 2008. She also teaches the Certificate in Counselling Skills for Deaf people and does other freelance work.

Contact Julie Morrison, Training Developer, [www.actuallsigns.com](http://www.actuallsigns.com)  
Glasgow Office: Actual Signs (UK) Ltd, 100 Brand Street, Glasgow, G51 1DG  
E-mail: [Julie@actuallsigns.com](mailto:Julie@actuallsigns.com)

---



## **New Language Courses at Actual Signs**

Actual Signs is pleased to announce the following courses that will soon be delivered from their training premises in Glasgow:

Level 3 Language Development running May to November

Linguistic information with practical exercises to improve your signing, and information about the NVQ structure to prepare you for the Level 3 NVQ in British Sign Language.

Level 3 NVQ starting in May with convenient weekend tutorials and

Level 3 NVQ starting in July with convenient weekend tutorials.

Interviews: 22nd June.

If you are interested in a Level 3 Language Development package between April and July, tailored to suit your requirements to enable you to participate in this NVQ course, please contact Actual Signs for details.

Level 4 NVQ starting in August with convenient weekend tutorials.  
Interviews 6th July.

If you are interested in a Level 4 Language Development package between April and August, tailored to suit your requirements to enable you to participate in this NVQ course, please contact Actual Signs for details.

For further information visit the website [www.actuallsigns.com](http://www.actuallsigns.com);

You can also email: [info@actuallsigns.com](mailto:info@actuallsigns.com)



## General News

---

### Stem Cell 'Deafness Cure' Closer

Stem cells that could be used to restore hearing have been successfully created, scientists have said. A Sheffield University team took stem cells from foetuses and converted them into cells that behave like sensory hair cells in the human inner ear. Their discovery could ultimately help those who have lost hair cells through noise damage and some people born with inherited hearing problems.

But any cure is still some years away, experts told the journal Stem Cell. The Sheffield team is now working on the next stage of the research to check if the cells can restore hearing.

Currently, hair cell damage is irreversible and causes hearing problems in some 10% of people worldwide. Embryonic stem cells could change this because they have the unique ability to become any kind of human cell. Not only could they be used to replace the lost hair cells, but also any damaged nerve cells along which the signals generated by the hair cells are transmitted to the brain.

But the use of stem cells is controversial - opponents object on the grounds that it is unethical to destroy embryos in the name of science. Lead researcher Dr Marcelo Rivolta, said: "The potential of stem cells is very exciting. We have now an experimental system to study genes and drugs in a human context. "Moreover, these cells would help us to develop the technologies needed to deliver them into damaged tissues, such as the cochlea, in order to restore the different cell types.

"This should facilitate the development of a stem cell treatment for deafness."

Dr Ralph Holme, director of biomedical research at RNID, said: "Stem cell therapy for hearing loss is still some years away but this research is incredibly promising and opens up exciting possibilities by bringing us closer to restoring hearing in the future."

Vivienne Michael of Deafness Research UK said: "This study highlights the importance of stem cell research. In addition to the future potential for restoring hearing with stem cell therapy, the recent research success means that we may now have better ways to test the efficacy and toxicity of new drugs on auditory cells."

Professor David McAlpine, director of the Ear Institute, University College London, said: "Is this the ultimate upgrade for the iPod generation?"

"The possibility of regenerating the sensory cells of the inner ear, so easily damaged by exposure to loud sound, has just moved a step closer. "If scientists can find out ways to deliver new cells to the inner ear, and wire them up correctly, then "plug and play" hearing could be the future."

[news.bbc.co.uk](http://news.bbc.co.uk) | April 2009

## Book Programme for Deaf Children

Deaf and hard-of-hearing children in South Lanarkshire have been given special books to help them improve their reading and literacy skills. It is part of the Bookstart programme, a national initiative aimed at encouraging parents and carers to read to their children from a young age.

South Lanarkshire Council has introduced the Bookshine packs specially designed for deaf youngsters. They will be handed out at local libraries and by health visitors.

The packs containing bright, textured books were launched at a interactive sing-a-long session for children, parents and staff at the Hamilton School for the Deaf.

Head teacher Jackie McGuire said: "The books all have colourful illustrations and some have different textures to touch and feel.

"Deaf children often learn in a very visual way, so encouraging an interest in reading at an early age can be crucial in their development."

Gaynor Adam, Bookstart coordinator at South Lanarkshire Council, said: "All babies and children should be given the opportunity to learn about the joys of reading.

"We are very proud to be expanding the existing Bookstart range by offering parents of deaf children a selection of specially chosen books and advice.

The books and accompanying materials were chosen in partnership with the National Deaf Children's Society (NDCS) and parents of deaf children.

Story from BBC NEWS:

[http://news.bbc.co.uk/go/pr/fr/-/1/hi/scotland/glasgow\\_and\\_west/7924173.stm](http://news.bbc.co.uk/go/pr/fr/-/1/hi/scotland/glasgow_and_west/7924173.stm)

news.bbc.co.uk | 03/04/09



**the cinema exhibitors'  
association limited**

**National Card Scheme**

Welcome to The Cinema Exhibitors' Association Card Website. This is a national card that can be used to verify that the holder is entitled to one free ticket for a person accompanying them to the cinema. Terms and Condition of use apply.

To apply for the card, you will need to meet one or more of the following criteria:

- a) Be in receipt of the disability living allowance or attendance allowance.
- b) Be a registered blind person.

The card is valid for 1 year from the date of issue.

A processing fee of £5.50 is chargeable per card. This is to be sent along with the completed application.

Application forms are available from cinemas across the UK supporting this card. Alternatively, visit the website and download application form: <http://www.ceacard.co.uk>

Telephone 0845 123 1292 / 0845 123 1295 or Text phone: 0845 123 1297

or email: [mail@thecardnetwork.co.uk](mailto:mail@thecardnetwork.co.uk) for more details.

Or write to: CEACARD, PO Box 199, Deeside, CH5 9BW



## Web Pages in BSL Launched at Careers Scotland

Careers Scotland has a clear and simple purpose - to help the people of Scotland secure the jobs of tomorrow. They have launched some pages in BSL about how to make a CV.  
<http://www.careers-scotland.org.uk/AboutCS/BSL.asp>

---

You are invited to:



## Creativity, Confidence and Communication Taster Activity Day

for deaf, deafened, hard of hearing and deafblind people who use spoken language to communicate

**Saturday 23rd May**

**St Silas Church, Woodlands, Glasgow**

Hosted by LifeSkills Health in collaboration with Hearing Concern LINK Scotland.

The day will offer group and individual taster sessions of a range of practical activities: drama, art, music, jewellery making and calligraphy; as well as sessions on relaxation, confidence building and self-esteem. All sessions will be led by tutors who are themselves deaf or who have extensive experience of working with deaf people.

The day is free but we do need you to book your place and numbers are limited. Enclosed please find flyers for you to display as appropriate and registration forms. Please feel free to pass these onto others who are deaf, deafened, hard of hearing and deafblind and who use spoken language to communicate. If you have any queries about the day, please don't hesitate to contact us.

We look forward to seeing you there

Teresa Brasier

e. [teresa.brasier@lifeskillscentres.com](mailto:teresa.brasier@lifeskillscentres.com)

m. 07872 604642

Linda Sharkey

e. [linda.sharkey@hearingconcernlink.org](mailto:linda.sharkey@hearingconcernlink.org)

---



## Suggest a Speaker, Event or Theme for The Festival of Politics: Tues 18<sup>th</sup> – Sat 22<sup>nd</sup> August

Since its inception, the Parliament's award-winning Festival of Politics has set out to bring politics to the people. During the last four years, the Festival has hosted scores of events covering a diverse range of political subjects, and has welcomed hundreds of participants, including famous faces such as Vanessa Redgrave, George Alagiah, Kate Adie, Denis Healey and Mark Thomas.

To mark the 5th anniversary of the Festival of Politics and the 10th anniversary of the Scottish Parliament, people will this year have the opportunity to bring politics to the Festival, with members of the public being invited to suggest speakers, events or themes they would like to see included in the Festival of Politics, which will take place from Tuesday 18 to Saturday 22 August 2009.

If you wish to make a suggestion please complete the online form on the Festival of Politics website. If you are suggesting on behalf of an organisation – such as a charity – please also include these details. All contributions will be gratefully received and considered, although it may not be possible to include these in this year's programme.

Visit: [www.festivalofpolitics.org.uk](http://www.festivalofpolitics.org.uk)

Every year a number of the events at the festival are BSL interpreted but unfortunately poorly attended by members of the Deaf community. Let's make this year different! Perhaps by having a say in who appears, or on the overall theme of the festival it might make a difference!

From Caroline Thomson:

*“Michael Davies had informed me that I should inform about this news - I did leave text message to some deaf people about Swine Flu in BSL version (from NHS24) and was uploaded on sign-tube.com for deaf community to access the information. There will be questions and answers shortly and will be announced on Sign-tube sometimes today - all work are commissioned by NHS24”*

See Link - <http://www.sign-tube.com/video/863/NHS24-Swine-Flu>

---



## **Nationwide Search for Stars in Deaf Communication is Launched**

The hunt is on to reward people in the UK and Ireland who have done most to overcome the communication barriers deaf people face in everyday life.

The Signature Annual Awards aim to recognise outstanding achievement by both individuals and organisations that have made, in their own way, a significant contribution towards a society in which deaf people have full access.

The awards will celebrate the achievements of those who excel in disciplines such as BSL (British Sign Language) and lip speaking. The awards will also recognise those individuals and organisations that champion the industry and those striving to build bridges and extinguish any prejudices between hearing and deaf people.

Signature -- the national awarding body that administers accredited qualifications in signed languages and other methods of communication used by deaf and deafblind people -- is running the awards for the first time.

The awards will be presented at a glittering ceremony at London’s Crowne Plaza Buckingham Gate Hotel, in November.

Signature operates throughout the UK, Ireland and the Channel Islands. All told, people can study for Signature’s qualifications at more than 700 locations, and the organisation also administers the National Registers for Communication Professionals working with Deaf and Deafblind people.

Signature Chief Executive, Jim Edwards, said: “Signature promotes excellence in communication with deaf and deafblind people so our vision of a society in which deaf people have full access can become a reality.

“The Signature Annual Awards are about rewarding champions in deaf communications. They are designed to bring recognition to people who have excelled in delivering the goal of greater understanding of deaf and deafblind people and the languages and communication methods they use.

“We strongly urge everyone to help make the awards a celebration to remember, in the first instance by nominating individuals and organisations that have gone the extra mile for the cause.”

There are five award categories in total – the **Joseph Maitland Robinson Award for Outstanding Contribution, Learner of the Year, Teacher of the Year, Communication Professional of the Year** and **Organisational Achievement**.

Full details of the awards and how to nominate for them can be found at [www.signature.org.uk/awards](http://www.signature.org.uk/awards).

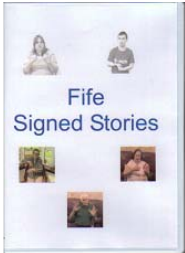
---



## Donaldson's School DVD in BSL Now Available

Donaldson's has produced a brand new 12 minute DVD all about the school in Linlithgow which is presented in both spoken English and BSL plus subtitles. If you would like to receive a complimentary copy then please email your address to Camille Craig, Donaldson's Marketing Officer at [ccraig@donaldsons.org.uk](mailto:ccraig@donaldsons.org.uk).

If you are interested in finding out more about placements at Donaldson's School in Linlithgow then the next open morning for interested parents' takes place on Friday 29<sup>th</sup> May from 9.30am. To find out more visit [www.donaldsons.org.uk/infoforparents.htm](http://www.donaldsons.org.uk/infoforparents.htm) or register to attend by contact School Secretary Patricia Moir on 01506 841900, email [pmoir@donaldsons.org.uk](mailto:pmoir@donaldsons.org.uk)



## Fife Signed Stories DVD

Fife Council Deaf Communication Service has produced a new DVD with five Deaf BSL (British Sign Language) users from Fife.

The DVD will benefit those who are learning BSL Level 1 & 2 and also those who would like to refresh their skills. It comes with fourteen different stories and a full transcript.  
Cost: £15.

For a copy of the DVD, please contact:

Deaf Communication Service, Fife Sensory Impairment Centre, Wilson Avenue, Kirkcaldy, Fife, KY2 5EF. Tel: 01592 583341 Email: [swinfo.deafcommunications@fife.gov.uk](mailto:swinfo.deafcommunications@fife.gov.uk)



## World's First Ever BSL Ebook App for the iPhone & iPod Touch!

Nick Sturley, in association with DeafEducate.co.uk, would like to announce the introduction of the world's first ever British Sign Language (BSL) ebook app for the Apple iPhone and iPod Touch, covering the first four volumes of his Tales From Signtown fairytales.

With Apple's amazing and innovative MultiTouch technology, you can swipe through text and images by touch just like pages in a book, change text sizes, invert from black text on white background to white text on black background and watch the BSL translation version - all in an easy to use BSL ebook app which can be bought and downloaded from Apple's highly popular App Store! You can see the subtitled BSL promo video of this at:

<http://www.talesfromsigntown.com/iphone.html>

This is an exciting new way for you to enjoy the already published first four volumes of Tales From Signtown (which can be ordered online and 'pen' signed by Nick Sturley).

Tales From Signtown is an exciting new and unique 24-volume collection of fairytale stories with a Deaf focus, written by the award-winning MILAN author, Nick Sturley. The collection will be enjoyed by Deaf children and their parents as well as young-at-heart Deaf adults!

More information about this at: <http://www.talesfromsigntown.com>

Enjoy!



## BDA Scotland AGM/Rally (Kirkcaldy)

Sat 30th May. AGM Starts at 2pm.

The Beveridge park Hotel, 6 Abbotshall Road, Kirkcaldy, Fife KY2 5PQ.

Evening dinner from 7pm - late.

Ticket: £20 (4 course meal) and magician plus raffle prizes.

Contact David Johnston: email: [dajajo477@msn.com](mailto:dajajo477@msn.com)

SMS: 07521 736926

or contact the BDA (Scotland) office: Tel/Text 0141 248 5554

**RNID and Careers Scotland are having a monthly Job Club for people looking for work or considering entering further education**

Date: Tues 12<sup>th</sup> May

Time: 10am to 1pm

Location: Careers Scotland Office, 9 – 11 Renfield Street, Glasgow, G2 5EZ

**For dates and the full programme, please contact Julie-Anne Gilmour** by email [julie-anne.gilmour@rnid.org.uk](mailto:julie-anne.gilmour@rnid.org.uk), SMS 07918640925 or text phone 0141 341 5348.

---



**Deaf Teen Camp: 10<sup>th</sup> – 14<sup>th</sup> August**

R U Deaf?

Aged 13 - 15?

Then join in the adventure! Have fun meeting new friends, camping and doing outdoor activities!

- Where? Walesby Forest, Nottinghamshire
- When? 10 - 14 August
- How much? £25.00
- How many? Max. 20 so be quick!

Apply by downloading a form from [dcfprojects.blogspot.com](http://dcfprojects.blogspot.com)

or contact:

Email: [info@deafcampa.org.uk](mailto:info@deafcampa.org.uk)

Tel: 020 686 9590 | Textphone: 0208 686 9331 | Fax: 0870 622 0921 | Sms: 0790 208 7422

Application deadline: **24th July**

Hope to see you in August!

Jamie Martin, Project Co-ordinator

Deaf Communities Forward, 96 Park Lane, Croydon, CR9 2NL

---



**Deaf Camp is Back in Partnership with NDCS**

R U Deaf?

Aged 8 - 12?

Then join in the adventure! Have fun meeting new friends, camping and doing outdoor activities!

- Where? Walesby Forest, Nottinghamshire
- When? 3 - 8 August
- How much? Free
- How many? Max. 40 so be quick!

Apply by downloading a form from [dcfprojects.blogspot.com](http://dcfprojects.blogspot.com)

or contact:

Email: [info@deafcampa.org.uk](mailto:info@deafcampa.org.uk)

Tel: 020 686 9590 | Textphone: 0208 686 9331 | Fax: 0870 622 0921 | Sms: 0790 208 7422

Application deadline: **24th July**

Hope to see you in August!

Jamie Martin, Project Co-ordinator, Deaf Communities Forward, 96 Park Lane, Croydon, CR9 2NL

---

## Disabled Library Users Forum

Do you use public libraries in Edinburgh?  
Are you disabled?

The library would like to hear from you.

The tenth meeting of the Disabled Library Users Forum is on  
Monday 11<sup>th</sup> May 2009

at Oxfords Library

1.30pm – 3.30pm

If you require assisted transport or have any other queries please call

0131 529 5683

or email

[access.services@edinburgh.gov.uk](mailto:access.services@edinburgh.gov.uk)

The building is fully accessible. *Please come along to share your views.*

---

**Deaffest** Deaf Film & TV Festival

**Fri 27<sup>th</sup> – Sun 29<sup>th</sup> November**

Deaffest, the UK's only Deaf-led Film and Television Festival which celebrates the talents of Deaf filmmakers and media artists, returns on Friday 27th - Sunday 29th November at the Light House Media Centre, Wolverhampton.

This year's festival will see the return of the Deaffest Gala Awards on Saturday 28th November.

For info on how to submit a film, visit the website: [www.deaffest.co.uk/](http://www.deaffest.co.uk/) and download a form. Deadline for competition entries is 1<sup>st</sup> July. This year you can also apply to show your film generally within the festival (ie non-competitive) The deadline for submission is 31<sup>st</sup> July.

---



### **From Susan Agnew of Artlink:**

"Artlink will shortly be launching a new cultural blog for audiences who are hard of hearing. I hope the blog will be a way for people to share experiences, views, advice and keep in touch. The blog will be available for everyone to read and contribute to.

"Have you any accounts of visits to art venues you would like to share – good or bad? Please e-mail me anything you would like to contribute and I will add it to the blog, ready for the launch.

"The content of the blog and how you use it is up to you – I look forward to hearing from you soon.

All the best, Susan"

Susan Agnew, Audience Development Officer, Arts Access, Artlink Edinburgh and the Lothians, SC006845

Monday - Thursday 9am - 5pm

13a Spittal Street / Edinburgh / EH3 9DY

Tel 0131 229 3555 Option 1 | Typetalk 018001 0131 229 3555 | Fax 0131 228 5257

[susan@artlinkedinburgh.co.uk](mailto:susan@artlinkedinburgh.co.uk) | [www.artlinkedinburgh.co.uk/access/](http://www.artlinkedinburgh.co.uk/access/)

---



### **Rob Roy Farmer is Back in Glasgow!**

Glasgow Deaf Athletic Football Club (GDAFC) is proud to be hosting 'The Rob Roy Show' on Friday 29th May at Glasgow Deaf Club.

Those of you who have been lucky enough to see this comedian before will be delighted to learn that Rob Roy Farmer is coming back to Glasgow. Originally from Australia, Farmer is

widely regarded to be the best Deaf comedian and his unique brand of comedy has been enjoyed in performances worldwide.

This time he is performing at the Glasgow Deaf Club which is at 100 Norfolk Street, Glasgow, G5 9EJ

Doors open at 7pm; venue closes 12midnight.

Due to the nature of the show, this event is only open to those aged 18 and over.

Tickets are £10.00 per person or £12.00 at the door.

Book your ticket early to avoid disappointment.

Email the Glasgow Deaf Athletic Club on: [glasgowdeafafc@hotmail.com](mailto:glasgowdeafafc@hotmail.com)

---

### Renfrewshire Hard of Hearing Support Group

The group meets at 1.30pm on the first Thursday of every month

If you live in or around Renfrewshire why not pop in.

We use speech to text on an overhead screen to make sure the session is accessible.

The group meets in the Conference room of the Mile End Centre 30 Seedhill Road. Paisley. PA1 1SA

Find out more by phoning: 0141 847 4979, faxing: 0141 847 4981,

textphoning: 0141 848 7232, SMS-ing: 07799477108 ... or just call in at the meeting.

---



### Dance Day with Chalky

Come along to Deaf Action and have some free fun and really good laughs. Learn to dance with CHALKY! Deaf Action's Health Project has arranged another fun event for BSL users. Numbers are limited so get in touch and book your place as soon as possible or miss out on the fun.

When: Saturday 9th May

Time: 10:45am start Dance Class 11am finish 3.30pm

Cost: Cost will be met by Deaf Action's Health Project.

Please contact: Kaz Langlands on sms 0777 562 0757 or [kaz.langlands@deafaction.org](mailto:kaz.langlands@deafaction.org)

---



A few months ago Deaf Action's Health Project arranged a Women's Health day.

The women who went along to this had a really fun and enjoyable day plus they all found the information from Dr Helen Johnston, Gina, Jill from Rosemary Conley and Tommy from Edinburgh Leisure really interesting.

Another Health Information Day has now been arranged and this time men can come along too! BSL users - men and women - over age of 16 years old are invited.

There will be a lot of new and different health information for you.

Dr Helen Johnston will be back , Tommy from Edinburgh Leisure will be here too.

Something new and exciting is BALANCING ACT from Cumbria have agreed to travel up to Edinburgh to share their health tips with you. There is a lot more which you will find out only if you come along.

Women's Health day was fully booked and we expect this day to be fully booked too. Please e mail or text in if you want to come along. I will e mail back confirmation of your place.

Deaf Action's Health Project are paying all the cost for this and this means even with the credit crunch you can come along free AND we have Linda the Health Project cook along to make you a snack lunch too.

When: **Saturday 30th May**

Time: **arrive 09:45: starts 10am to 3.30 approximately**

Where: Deaf Action, 49 Albany Street, Edinburgh EH1 3QY  
Any enquiries please contact Kaz, details below.  
Kaz Langlands, Edinburgh and Lothian Health Project  
Deaf Action, Head Office, 49 Albany Street, Edinburgh EH1 3QY

**Direct contacts:**

Email: [kaz.langlands@deafaction.org](mailto:kaz.langlands@deafaction.org) (Tuesday, Wednesday & Thursday morning)

**Head Office contacts:**

Tel: (direct line): 0131 652 3209, Text phone: 0131 557 0419, Fax: 0131 557 8283,  
SMS: 07775 620757, Videophone 82.71.100.121 | [www.deafaction.org](http://www.deafaction.org)



**Deaf Action's Parent and Toddlers:**

For parents who are BSL users, meet up and catch up at Deaf Action on a Thursday between 11am and 3pm. A private area has been set aside with toys for the children with nearby kitchen facilities too. The facilities are FREE and available to BSL users and children from Edinburgh and Lothian. Sign in at Reception first.

Where: Deaf Action, Head office, 49 Albany Street, Edinburgh EH1 3QY

When: Thursday between 11am and 3pm. More information from Kaz Langlands by e mail: [kaz.langlands@deafaction.org](mailto:kaz.langlands@deafaction.org) or phone (voice) 0131 652 3209 or SMS: 07777 562 07



HearOn Hard of Hearing Services (part of Deaf Connections in Glasgow) hosts a twice monthly social club for hard of hearing / deafened people. The club is held on the second and fourth Wednesday afternoon of each month.

Everyone is welcome. For information about the Hard of Hearing Social Club contact [enquiries@deafconnections.co.uk](mailto:enquiries@deafconnections.co.uk) and ask for Ann Lafferty.

## Job Vacancies



### Range of Vacancies at Hayfield Support Services

Hayfield offers an extensive range of support services to Deaf people with additional care needs resulting from Mental Health issues and / or Learning Disabilities. Join our dedicated team to make a positive difference to their lives. We offer a safe, therapeutic and facilitating environment which encourages people to achieve personal fulfilment and achieve an enhanced level of independence. These challenging posts require applicants to have relevant care experience combined with a positive, enthusiastic and sensitive approach

Hayfield offers comprehensive training and development to their work force, however, knowledge of Deafness and use of British Sign Language is an advantage.

Hayfield are expanding their service and invite applications for:

#### Residential Care Worker

£17,874 - £20,388 p.a., 37.5 hours. Planned rota including sleep-over responsibility - £32.49 per sleep-over. SVQ Level 3 or equivalent required.

#### 2 x Care Support Workers

£15,771 - £16,710 p.a., 37.5 hours. (1 year contract). Planned rota includes day and evenings within Group Care Homes. SVQ Level 2 or equivalent preferred.

#### 2 x 1-to-1 Support Workers

£14,340 p.a., 35.0 hours. (Temporary contract for duration of person's placement). This post is open to female applicants only under Section 7(2) of the Sex Discrimination Act). Planned rota including day and evenings within Day Care and Care Homes

### **Relief Residential Care Worker and Relief Day Care Instructors**

£7.02 to £8.03 per hour, as and when required.

All posts are subject to Enhanced Disclosure check and two written references

### **Closing date – Friday 22nd May, 2009**

Please see the website for further details [www.hayfield.org.uk](http://www.hayfield.org.uk)

Contact: Residential Support Services on 0141 429 6237 (voice), 0141 429 0335 (text), for an application pack, stating the post(s) that you wish to apply for.



Deaf Perspective is one of the largest training providers of BSL and Deaf Issues in Scotland. We have a pool of qualified tutors, and due to recent expansion, we are looking to recruit trainee BSL Tutors.

Successful applicants will be expected to deliver courses initially at Level 1, but with the aim of eventually teaching and assessing at Levels 3 and 4. Applicants should ideally be resident in the Central Belt of Scotland.

If you wish to apply, please post your CV to:

Deaf Perspective  
Festival Business Centre  
150 Brand Street  
Glasgow  
G51 1DH

Alternatively, you can email your CV or a video message to [ronald@deafperspective.co.uk](mailto:ronald@deafperspective.co.uk)

## Accessible Tours: Signed



### **Turner in Italy – free Signed Tour**

Sun 10th May from 11am - 12noon.

Signed tour of the exhibition for people who are Deaf. National Gallery Complex, the Mound, Edinburgh. Free tour by Mary Kilpatrick and interpreted into British Sign Language by Mary Dunlop. Please meet at the info desk in the Weston Link.

The tour is free, but you must book your place. Fax your name and contact details to 0131 556 5223 or text to 07814 751087 by **Friday 8th May**.

## Accessible Theatre: Signed

### **Dundee | Signed**

**Peer Gynt**, Weds 27<sup>th</sup> May at 7.30pm

Dundee Rep Theatre, Tay Square, Dundee DD1 1PB.

Box Office Tel: 01382 223530, Mon-Sat 10am-6pm.



**Balgary Hill**, Weds 24<sup>th</sup> June at 7.30pm  
Dundee Rep Theatre, Tay Square, Dundee DD1 1PB.  
Box Office Tel: 01382 223530, Mon-Sat 10am-6pm.

---

### **Edinburgh | Signed**

The Lyceum Theatre has made a commitment to ensure that at least one performance per run of every show is BSL interpreted. [www.lyceum.org.uk](http://www.lyceum.org.uk)

**West Side Story**, Fri 15<sup>th</sup> May at 7.30pm

Festival Theatre, 13/29 Nicolson Street, Edinburgh, EH8 9FT [www.eft.co.uk](http://www.eft.co.uk)  
Box Office: Fax 0131 662 1199 | Typetalk 18001 (0131) 529 6003 | Tel 0131 529 6000

**Peer Gynt**, Weds 17<sup>th</sup> June at 7pm

Royal Lyceum Theatre, 30b Grindlay Street, Edinburgh, EH3 9AX

Box Office: Tel: (0131) 248 4848

Group Tel: (0131) 248 4949

Box Office Opening Times:

Mon 10am-6pm; Tue-Sat 10am-7pm for advanced booking; until 7.45pm for tickets for that evening's performance. (Otherwise, 10am- 6pm on non-performance days)

**Singing Kettle: Boogie Woogie Zoo**, Sun 5th July at 3pm.

Festival Theatre, 13/29 Nicolson Street, Edinburgh, EH8 9FT

To book tickets, contact the Box Office on 0131 529 6000 (Mon-Sat, 11am - 8pm/ 6pm on non-performance nights); by Typetalk: 18001 0131 529 6003, or online at [www.eft.co.uk](http://www.eft.co.uk) (booking fee applies).



**Singin' in the Rain**, Sat 11<sup>th</sup> July at 2.30pm

Edinburgh Playhouse, 18-22 Greenside Place, Edinburgh EH1 3AA

Enquiries (v): 0131 557 2692 Box Office(v): 0870 606 3424

Group Bookings: Tel (v) 0131 524 3301 Fax 0131 524 3350

**Little Shop of Horrors**, Fri 2nd Oct at 7.30pm

Festival Theatre, 13/29 Nicolson Street, Edinburgh, EH8 9FT

To book tickets, contact the Box Office on 0131 529 6000 (Mon-Sat, 11am - 8pm/ 6pm on non-performance nights); by Typetalk: 18001 0131 529 6003, or online at [www.eft.co.uk](http://www.eft.co.uk) (booking fee applies).

**The Steamie**, Sat 3rd Oct at 2.30pm

King's Theatre, 2 Leven Street, Edinburgh, EH3 9LQ

To book tickets, contact the Box Office on 0131 529 6000 (Mon-Sat, 11am - 8pm/ 6pm on non-performance nights); by Typetalk: 18001 0131 529 6003, or online at [www.eft.co.uk](http://www.eft.co.uk) (booking fee applies).

**The Silver Darlings**, Fri 9th Oct at 7.30pm

King's Theatre, 2 Leven Street, Edinburgh, EH3 9LQ

To book tickets, contact the Box Office on 0131 529 6000 (Mon-Sat, 11am - 8pm/ 6pm on non-performance nights); by Typetalk: 18001 0131 529 6003, or online at [www.eft.co.uk](http://www.eft.co.uk) (booking fee applies).



**The Grapes of Wrath**, Fri 16th Oct at 7.30pm

King's Theatre, 2 Leven Street, Edinburgh, EH3 9LQ

To book tickets, contact the Box Office on 0131 529 6000 (Mon-Sat, 11am - 8pm/ 6pm on non-performance nights); by Typetalk: 18001 0131 529 6003, or online at [www.eft.co.uk](http://www.eft.co.uk) (booking fee applies).

**Entertaining Angels**, Fri 23rd Oct at 7.30pm  
King's Theatre, 2 Leven Street, Edinburgh, EH3 9LQ  
To book tickets, contact the Box Office on 0131 529 6000 (Mon-Sat, 11am - 8pm/ 6pm on non-performance nights); by Typetalk: 18001 0131 529 6003, or online at [www.eft.co.uk](http://www.eft.co.uk) (booking fee applies).



**Kes**, Fri 30th Oct at 7.30pm  
King's Theatre, 2 Leven Street, Edinburgh, EH3 9LQ  
To book tickets, contact the Box Office on 0131 529 6000 (Mon-Sat, 11am - 8pm/ 6pm on non-performance nights); by Typetalk: 18001 0131 529 6003, or online at [www.eft.co.uk](http://www.eft.co.uk) (booking fee applies).

**Rain Man**, Fri 13th Nov at 7.30pm  
King's Theatre, 2 Leven Street, Edinburgh, EH3 9LQ  
To book tickets, contact the Box Office on 0131 529 6000 (Mon-Sat, 11am - 8pm/ 6pm on non-performance nights); by Typetalk: 18001 0131 529 6003, or online at [www.eft.co.uk](http://www.eft.co.uk) (booking fee applies).

**Robinson Crusoe**, Thurs 17th Dec at 7pm **AND** Sat 9th Jan at 2pm  
King's Theatre, 2 Leven Street, Edinburgh, EH3 9LQ  
To book tickets, contact the Box Office on 0131 529 6000 (Mon-Sat, 11am - 8pm/ 6pm on non-performance nights); by Typetalk: 18001 0131 529 6003, or online at [www.eft.co.uk](http://www.eft.co.uk) (booking fee applies).

---

## Glasgow | Signed

**Witches of Eastwick**, Sat 9<sup>th</sup> May at 2.30pm  
King's Theatre, 297 Bath Street, Glasgow G2 4JN.  
Box Office: 0870 060 6648(v) (booking fee)  
Groups Hotline: 0141 240 1122 (no booking fee) Fax: 0141 240 1301

**Ghosts**, Thurs 28th May at 7.30pm  
Citizens Theatre, 119 Gorbals Street, Glasgow, G5 9DS  
Box Office: 0141 429 0022, [info@citz.co.uk](mailto:info@citz.co.uk); [www.citz.co.uk](http://www.citz.co.uk)

**Cooking with Elvis**, Fri 17<sup>th</sup> July at 7.30pm  
Tron Theatre, 63 Trongate, Glasgow, G1 5HB  
Box Office: 0141 552 4267 [www.tron.co.uk](http://www.tron.co.uk)

**Annie**, Fri 7<sup>th</sup> Aug at 7.30pm  
Theatre Royal, 282 Hope Street, Glasgow G2 3QA; [www.theambassadors.com](http://www.theambassadors.com)  
Box Office: Tel/Text 0870 060 6647 Fax: 0141 240 1301

**Singin' in the Rain**, Thurs 3<sup>rd</sup> Sept at 7.30pm  
Theatre Royal, 282 Hope Street, Glasgow G2 3QA; [www.theambassadors.com](http://www.theambassadors.com)  
Box Office: Tel/Text 0870 060 6647 Fax: 0141 240 1301

**The Silver Darlings**, Weds 9<sup>th</sup> Sept at 7.30pm  
King's Theatre, 297 Bath Street, Glasgow G2 4JN.  
Box Office: 0870 060 6648(v) (booking fee)  
Groups Hotline: 0141 240 1122 (no booking fee) Fax: 0141 240 1301

**Chitty Chitty Bang Bang**, Thurs 29<sup>th</sup> Oct at 7.30pm  
King's Theatre, 297 Bath Street, Glasgow G2 4JN.  
Box Office: 0870 060 6648(v) (booking fee)



Groups Hotline: 0141 240 1122 (no booking fee) Fax: 0141 240 1301

**Cinderella**, Thurs 10th Dec at 7pm  
Citizens' Theatre, 119 Gorbals Street, Glasgow, G5 9DS  
Box office 0141 429 0022  
Email: [info@citz.co.uk](mailto:info@citz.co.uk)

---



### Perth | Signed

Perth Theatre: The **last Saturday matinee** of each show at Perth Theatre is always BSL interpreted. [www.horsecross.co.uk](http://www.horsecross.co.uk); Perth Theatre, 185 High Street, Perth, PH1 5UW.  
Box Office Tel: 0845 612 6324

## Accessible Theatre: Captioned



When booking tickets, remember to ask for seats suitable for viewing the captions!

The Federation of Scottish Theatre [www.scottishtheatres.com/](http://www.scottishtheatres.com/) now manages captioning in Scotland's theatres. Contact your local theatre and ask to be added to their mailing list.

### Edinburgh | Captioned

**West Side Story**, Thurs 14<sup>th</sup> May at 7.30pm

Festival Theatre, 13/29 Nicolson Street, Edinburgh, EH8 9FT [www.eft.co.uk](http://www.eft.co.uk)  
Box Office: Fax 0131 662 1199 | Typetalk 18001 (0131) 529 6003 | Tel 0131 529 6000  
Quote "Artlink Captioning Offer" to get your ticket for £14.50 – this includes a pre-show reception from 6.30pm and at the interval in Empire Room 1.

**Scooby Doo**, Fri 3<sup>rd</sup> July at 2.30pm

Playhouse Theatre, 18-21 Greenside Place, EH1 3AA  
Enquiries (v): 0131 557 2692, Box Office(v): 0870 606 3424

**Little Shop of Horrors**, Thurs 1<sup>st</sup> Oct at 7.30pm

Festival Theatre, 13/29 Nicolson Street, Edinburgh, EH8 9FT  
To book tickets, contact the Box Office on 0131 529 6000 (Mon-Sat, 11am - 8pm/ 6pm on non-performance nights); by Typetalk: 18001 0131 529 6003, or online at [www.eft.co.uk](http://www.eft.co.uk) (booking fee applies).



When booking tickets, remember to ask for seats suitable for viewing the captions!

**The Silver Darlings**, Thurs 8th Oct at 7.30pm

King's Theatre, 2 Leven Street, Edinburgh, EH3 9LQ  
To book tickets, contact the Box Office on 0131 529 6000 (Mon-Sat, 11am - 8pm/ 6pm on non-performance nights); by Typetalk: 18001 0131 529 6003, or online at [www.eft.co.uk](http://www.eft.co.uk) (booking fee applies).

**Kes**, Tues 27<sup>th</sup> Oct at 7.30pm

King's Theatre, 2 Leven Street, Edinburgh, EH3 9LQ  
To book tickets, contact the Box Office on 0131 529 6000 (Mon-Sat, 11am - 8pm/ 6pm on non-performance nights); by Typetalk: 18001 0131 529 6003, or online at [www.eft.co.uk](http://www.eft.co.uk) (booking fee applies).

**Rain Man**, Thurs 12th Nov at 7.30pm

King's Theatre, 2 Leven Street, Edinburgh, EH3 9LQ  
To book tickets, contact the Box Office on 0131 529 6000 (Mon-Sat, 11am - 8pm/ 6pm on non-performance nights); by Typetalk: 18001 0131 529 6003, or online at [www.eft.co.uk](http://www.eft.co.uk) (booking fee applies).

---

## Glasgow | Captioned

**Witches of Eastwick**, Weds 6<sup>th</sup> May at 7.30pm  
King's Theatre, 297 Bath Street, Glasgow, G2 4JN.  
Tickets: Box Office: 0870 060 6648(v) (booking fee)  
Groups Hotline: 0141 240 1122 (no booking fee)

**Peer Gynt**, Thurs 25<sup>th</sup> June at 7.30pm  
Theatre Royal, 282 Hope Street, Glasgow G2 3QA; [www.theambassadors.com](http://www.theambassadors.com)  
Box Office: Tel/Text 0870 060 6647 Fax: 0141 240 1301

**Cooking with Elvis**, Thurs 23<sup>rd</sup> July at 7.30pm  
Tron Theatre, 63 Trongate, Glasgow, G1 5HB  
Box Office: 0141 552 4267 [www.tron.co.uk](http://www.tron.co.uk)

**The Silver Darlings**, Thurs 10<sup>th</sup> Sept at 7.30pm  
King's Theatre, 297 Bath Street, Glasgow G2 4JN.  
Box Office: 0870 060 6648(v) (booking fee)  
Groups Hotline: 0141 240 1122 (no booking fee) Fax: 0141 240 1301



---

## Captioned Films at the Cinema

Check out the latest captioned releases by visiting the SCoD web calendar [www.scod.org.uk/calendar.htm](http://www.scod.org.uk/calendar.htm) regularly to see captioned films (and details of other accessible shows) in Scotland at a glance. Listings are update regularly.

### Major cinema chains: contacts

Vue [www.myvue.com](http://www.myvue.com) 0871 224 0240

Odeon/UCI [www.odeon.co.uk](http://www.odeon.co.uk) 0800 085 4857 / 08700 102030 [www.uci.co.uk](http://www.uci.co.uk)

Cineworld [www.cineworld.co.uk](http://www.cineworld.co.uk) 0871 220 8000

Empire [www.empirecinemas.co.uk](http://www.empirecinemas.co.uk) 0871 471 4714

Picture House [www.picturehouses.co.uk](http://www.picturehouses.co.uk) 0871 224 0240

Apollo [www.apollocinemas.co.uk](http://www.apollocinemas.co.uk) 0870 444 3150

Showcase Cinemas [www.showcasecinemas.co.uk](http://www.showcasecinemas.co.uk).



---

## Copy Deadline for Next Issue!

As always, the deadline **is the end of this month!**

Please forward your contributions for the next bulletin to Nick at SCoD ([nick@scod.org.uk](mailto:nick@scod.org.uk)).

## SCoD Disclaimer

Where appropriate, information sources for the bulletin are printed at the foot of each article. Opinions expressed are therefore not necessarily those of SCoD. We cannot accept responsibility for the accuracy of information. No endorsement of services, events or products is intended or implied.